

DOB
TOP

SANYLEG[®]

M E D I C A L S T O C K I N G S

IT	ISTRUZIONI PER L'USO
EN	INSTRUCTIONS FOR USE
ES	INSTRUCCIONES DE USO
PT	INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
DE	GEBRAUCHSANWEISUNGEN
FR	MODE D'UTILISATION
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
KR	사용 방법
EL	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



SANYLEG[®]

MEDICAL STOCKINGS



ITALIANO	4
ENGLISH	6
ESPAÑOL	8
PORTUGUÊS	10
DEUTSCH	12
FRANÇAIS	14
MAGYAR	16
SLOVENSKÝ	18
한국어	20
ΕΛΛΗΝΙΚΗ	22

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Sanyleg, synonyme d'élégance, de confort et surtout de bien-être.

L'agréable sensation de légèreté et de bien-être est due à l'action dynamique de la compression graduée. La circulation est stimulée en douceur afin de favoriser le retour veineux. La compression décroît de la cheville vers le haut de la jambe.

Le vrai talon permet:

- Un positionnement parfait du talon dans l'emplacement dédié, favorisant ainsi une meilleure stabilité du bas.
- Une mise en place correcte sur le point de compression maximale et une meilleure adaptabilité et élasticité au niveau de la cheville.

Indications

Les produits Sanyleg sont indiqués comme étant une aide valide dans le cadre de la prévention des troubles veineux.

Ils sont particulièrement efficaces sur la sensation des jambes lourdes et fatiguées, et réduisent également l'oedème de fin de journée. Utilisés en continu, ils peuvent aider à prévenir ou à retarder la manifestation d'insuffisance valvulaire veineuse chez les sujets prédisposés. Ils sont indiqués chez la femme enceinte, ou pour les formes d'insuffisance valvulaire distale initiale des veines superficielles présentes chez les personnes jeunes et d'âge moyen qui doivent rester debout longtemps ou qui présentent des antécédents familiaux.

Instructions et conseils concernant le port des bas Sanyleg

Il est conseillé de mettre le bas le matin dès le lever. Eviter de mettre les bas en contact avec des huiles, des crèmes et des pommades à appliquer sur la peau dans le cadre d'une prescription médicale ou pour des raisons cosmétiques. Des ongles cassants ou des bagues saillantes peuvent endommager la maille du produit. En cas de peau humide, appliquer du talc sur le pied afin de faciliter l'enfilage du bas.

1 - Retourner le bas jusqu'au niveau du pied. L'idéal est de retourner le bas jusqu'au talon.

- Elargir à l'aide des deux mains la partie du pied et enfiler le pied jusqu'au talon.

- Dérouler la partie retournée sur la jambe en plaçant correctement le talon.

2 - Etirer le reste de la jambe jusqu'au genou, en positionnant la maille avec la paume de la main. Ne jamais tirer directement le bord supérieur du bas

- Pour un collant, suivre la même procédure que celle décrite ci-dessus et amener le collant au niveau du genou pour chaque jambe.

3 - Dérouler la partie restante du collant vers le haut jusqu'à l'entrejambe, en rectifiant avec la paume de la main le positionnement de la maille et en vérifiant que la compression soit répartie de façon homogène.

- Pour enfiler les bas à pointe ouverte, veuillez utiliser l'accessoire "enfile-bas" fourni.



Contre-indications absolues

Artériopathie périphérique oblitérante à un stade avancé - Oedèmes importants sur les membres inférieurs de nature pathologique - Phlébites septiques - Phlébites graves comme la Phlegmasia cerulea dolens - Lymphangites - Neuropathies périphériques à un stade avancé (ex. diabète sucré) - Autres troubles concernant la sensibilité des membres. - Intolérance / allergie à un des composants des bas compressifs.

Contre-indications relatives

Ulcères et plaies ouvertes - Dermatose humide - Immobilité - Dermatitis de stase - Importante incontinence valvulaire du système veineux superficiel et profond. - Thrombose veineuse profonde ou thrombophlébite aiguë - Syndrome post-thrombotique - Les bas conçus avec un bord en silicone peuvent occasionner des irritations cutanées en cas d'hypersensibilité à cette matière.

Avertissements spéciaux

Les bas de compression Sanyleg doivent être portés uniquement après consultation de son médecin traitant. Les bas de compression Sanyleg doivent être vendus uniquement par du personnel qualifié. Si, au cours de l'utilisation du bas de compression, des douleurs ou des irritations cutanées apparaissent, retirer immédiatement le bas et consulter un médecin ou un revendeur spécialisé.

Composition des matériaux

La composition textile de chaque produit est indiquée sur l'emballage. Les matériaux qui composent tous nos produits sont indiqués ci-dessous:

CO: Coton - **EA:** Elasthane - **PA:** Polyamide - **WO:** Laine - **PP:** Polypropylène

Durée de vie du produit

Les bas de compression Sanyleg ont une durée d'utilisation maximum de 6 mois. Ne jamais dépasser la date limite d'utilisation indiquée sur l'emballage.

Conseils de lavage

Les bas Sanyleg sont lavables à la main et en machine.

- **Lavage à la main:** utiliser des détergents pour tissus délicats. Rincer soigneusement. Ne pas essorer. Laisser sécher à l'air libre.
- **Lavage en machine:** mettre le bas dans un sachet prévu à cet effet ou à défaut, utiliser une housse de coussin. Eau de Javel interdite. Séchage en machine interdit.
- **Lavage à sec interdit. Ne pas repasser.**



Attention

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages/blessures causés par un usage impropre ou à une autre fin que celle pour laquelle le produit est destiné.

SANYLEG⁺

MADE IN ITALY

Sanyleg S.r.l. Unipersonale
Via Albania, 1/3 - Castel Goffredo (Mantova) Italy



www.sanyleg.com

